

Khmer - ភាសាខ្មែរ

Word/Expression in English	In-Language	Transliterate	Back Translation (literal translation)
Census	ការដឹងពីនិមិត្តសុំ	ka chum roeun mo~ nus	Enumerating people
This is your future. Don't leave it blank.	ការនេះគឺជាអនាគតត្របស់អ្នក ។ កំពូល ខ្លួននេះគឺជាដែលមិនមែនឡើយ ។	ka nis keu chea a_ na kot ro~r bos neak. kom oy ao~ kas nis kon lo~ng phot loey.	This is your future. Don't let this opportunity pass.
Form (as in Census 2000 form)	ក្រសាសបំពេញ (មួយមានឆ្នាំក្នុងក្រសាស បំពេញដឹងពីនិមិត្តសុំ ឆ្នាំ២០០០)	kro~r das bom pinh, (doch mean nov knong kro~r das bom pinh chum roeun mo~ nus chhnum pi poan.	Form (as in the enumerating people year 2000 form)
The money will be distributed by national and local authority.	អាជ្ញាធមិជាតិ និងអាជ្ញាធមិតាមតំបន់ នឹងផ្តល់ប្រាក់ ។	a~ch nha thor cheat neung a~ch nha thor tam dom bo~n neung pdo~l prak oy.	The national and local authority will distribute the money.
Strengthen the voice of our community.	ពង្រីកសម្រេចនៃសហគមន៍របស់យើង ។	pong reung som leng ni sor hak kum ro~r bos yoeng.	Making stronger voice of our community.
Your answers are confidential.	ចម្លើយរបស់អ្នកគឺជាការសម្រាត់ ។	chom loey ro~r bos neak koeu chea ka som ngut.	Your answers are secret.
A Census representative (i.e. enumerator)	អ្នកតំណាងរដ្ឋការដឹងពីនិមិត្តសុំម្នាក់ (ឧទាហរណ៍: អ្នកមករាប់មនុសា)	neak dom nang rothka chum roeun mo~ nus mneak (u_ tea hor: na~k mu~k raub mo~ nus)	An official enumerator representative (example: a person comes to count people)
Fill out the USA Census 2000 form.	ចូរបំពេញក្រសាសដឹងពីនិមិត្តសុំ ឆ្នាំ២០០០ ។	cho bom pinh kro~r das chum roeun mo~ nus chhnum pi poan.	Fill out the form for enumerating people year 2000
Participate in Census 2000	ចូលរួមក្នុងការដឹងពីនិមិត្តសុំ ឆ្នាំ២០០០	chol rum knong ka chum roeun mo~ nus chhnum pi poan.	Participate in the enumerating people year 2000
Only aggregate, statistic date is published.	មានតែស្ថិតិកាលបរិច្ឆេទ និងចំនួនសារូប បូណ្ឌុបាន ត្រូវបានចោរពីរដូចម្នាក់ ។	mean t <small>e</small> sthe' t <small>e</small> ' kal por ri chhet, neung chom nun sa rub p <small>u</small> n nos, trov ban bos pum psa~y.	Only statistic data and tally are published
As long as you live in the US, regardless of your status, you have the right to participate.	ទោះបីជាអ្នកមានថានេះ: មីតិៗដោយ ត្រូវតែ អ្នករស់នៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក នោះ: អ្នកមានសិទ្ធិដើម្បីចូលរួម ។	tous bei chea neak mien than na: a:~vei kor doy, oy t <small>e</small> neak ros nov knong sor hak roth a~me rik, nu~s neak mean sithi doem bei chol rum.	It does not matter what your status is, as long as you live in the US, you have the right to be involved.
Help is on the way.	អ្នកដឹងពីមកដល់ហើយ ។	neak chum nuy chit mok do'l hoey.	Help is coming soon.
Ask for the official Census ID.	សិក្សាអនាគតសញ្ញាប័ណ្ណអ្នករដ្ឋការដឹងពីនិមិត្តសុំ ។	som moel atta: sanh nha bun neak rothka chum roeun mo~ nus.	Ask to see an ID of the official person who enumerates people.

Khmer - ភាសាខ្មែរ

Immigration & Naturalization Service (INS)	កិច្ចការអន្តោប្រវេសន៍ និងសញ្ញាថ្មីយកម្ពុជា (ការចូលសញ្ញាតិ)	kech ka on to~r phror ves, neung sunh cheat to bor ni ya: kum (ka cho~l sunh cheat)	Immigration & Naturalization Service
Internal Revenue Services (IRS)	ក្រសួងផ្ទៃកងទោនប្រាក់ចំណុល ។	kro~ sung ptey knong khang phrak chom no~l.	Internal Income Services